



OP-MDR05-INS-PL

## INSTRUKCJA UŻYCIA

PUBLIKACJA: 2021-04-30  
WERSJA: 02

### Przeznaczenie/Wskazanie/Docelowy Użytkownik

- Urządzenia usmierzają ból i pomagają w leczeniu skręceń, zwichnięć, urazów przeciążeniowych oraz niezborności stawu. Zapewniają ucisk i wspomagają uszkodzone obszary, utrzymując stawy w neutralnym położeniu. Zatrzymują również ciepło, łagodząc zrosty tkanek miękkich.
- Te wyroby są przeznaczone dla osób ze skręceniami, zwichnięciami oraz urazami przeciążeniowymi oraz niezbornością stawu kończyny dolnej.

### Właściwości Wyrobu

Elastyczne materiały uciskowe stanowią wsparcie dla stawów i łagodzą dolegliwości związane ze skręceniami, zwichnięciami, urazem przeciążeniowym oraz niezbornością stawu. Główna powłoka materiału zatrzymuje również ciepło, co łagodzi zrosty tkanek miękkich.

### Korzyści Kliniczne

Wyroby zapewniają podparcie i łagodzą ból związany z urazami w określonych obszarach. Przyczyniają się również do stabilizacji stawów.

### Ostrzeżenia/Środki Ostrożności/Przeziwskazania

- Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku osobistego.
- Nie używać tego produktu, jeśli na dotychczasowych akcesoriach, komponentach lub na samym produkcie występują jakiegokolwiek uszkodzenia.
- Nie nosić stabilizatorów OPPO, jeżeli na dany obszar zostały naniesione rozgrzewające lub generujące ciepło płyny lub maści.
- W przypadku wystąpienia wysypki lub podrażnienia należy zdjąć ortezę i przerwać stosowanie. Niezwłocznie skonsultować się z lekarzem. Dotyczy 1031, 1032, 1036, 1231, 1232, 2031, 2037, 2137, 2930, 3108, 3109, 3121, 4021, 4039, 4139, 4239: Produkt ten należy stosować wyłącznie zgodnie z zaleceniami lekarza lub terapeuty. Przed użyciem tego produktu należy skonsultować się z wykwalifikowanym pracownikiem ochrony zdrowia. Dotyczy 3121, 4021: Przed rozpoczęciem rehabilitacji należy ustalić z rehabilitantem odpowiedni stopień nasilenia, częstotliwość i czas trwania aktywności. W przypadku występowania poniższych schorzeń przed użyciem należy skonsultować się z lekarzem lub rehabilitantem: choroba naczyń obwodowych, neuropatia, cukrzyca i wrażliwość skóry. W razie wystąpienia bólu, obrzęku, nieprawidłowego odczuwania lub jakiegokolwiek innych działań niepożądanych w uszkodzonym obszarze podczas użytkowania, należy zdjąć produkt i niezwłocznie skonsultować się z rehabilitantem lub lekarzem.
- Dotyczy 1008, 1030, 1033, 1034, 1130, 1230, 2030, 2034, 2133, 2233, 2320, 2438, 2920, 2921, 2923, 2924, 4007, 4106, RK102: Nie należy składać ani zginać ortezy, ponieważ może to trwale uszkodzić znajdujące się w niej spirale usztywnienia.
- Dotyczy 2601, 2620: Magnesy mogą wpływać na funkcjonowanie rozruszników serca i wszczepionych defibrylatorów serca. W przypadku korzystania z tych wyrobów NIE używać tego produktu.

- Komponenty produktu, które są oznaczone symbolami recyklingu, należy poddać recyklingowi. Pozostałe elementy należy usunąć zgodnie z lokalnymi, regionalnymi lub krajowymi przepisami i regulacjami.
- Poważne incydenty występujące w związku z wyrobem należy zgłaszać producentowi i właściwemu organowi państwa członkowskiego UE, w którym znajduje się siedziba użytkownika.

### Instrukcje Zakładania

- Przewodnik po rozmiarach:

<b>Biodro</b>	Zmierzyć obwód wokół biodra.
<b>Udo</b>	Zmierzyć obwód wokół środkowej części uda.
<b>Kolano</b>	Dotyczy 3121: Zmierzyć obwód kolana na wysokości rzepki kolana, wokół uda około 6" powyżej i podudzia 6" poniżej rzepki z całkowicie wyprostowanym kolanem. Dotyczy 4021, 4239: Zmierzyć obwód wokół uda na wysokości 15 cm (6 cali) powyżej środkowej części rzepki z całkowicie wyprostowanym kolanem. Dotyczy 4030: Zmierzyć obwód wokół uda na wysokości 10 cm (4 cale) powyżej środkowej części rzepki z całkowicie wyprostowanym kolanem. Dotyczy 4039, 4139: Zmierzyć obwód wokół środkowej części uda.
<b>Podudzie</b>	Inne: Zmierzyć obwód wokół kolana na wysokości rzepki z całkowicie wyprostowanym kolanem. Zmierzyć obwód wokół środkowej części podudzia w pozycji stojącej.
<b>Kostka</b>	Dotyczy 3007, 3009, 3108, 3109, 4007, 4009, 4106, 4109, 4206: W zależności od rozmiaru buta. Inne: Zmierzyć obwód tuż powyżej kości kostki.

- Stosując się do wytycznych pracownika służby zdrowia, wygiąć i wyprostować kolano lub zgiąć pod pożądanym kątem, następnie zmierzyć jak podano powyżej.
- Produkty OPPO Medical są dostępne w wielu rozmiarach (ROZMIAR UNIwersalny, 2XS, XS, S, M, L, XL, 2XL, 3XL, 4XL) i uwzględniają większość standardów dotyczących rozmiarów obuwia (USA, UK, EURO).
- Jednostka miary: mm, cm i cale ("").
- Przed założeniem skóry powinna być czysta i sucha. Wyjąć produkt z opakowania i sprawdzić, czy wyrób jest przeznaczony na prawidłową stronę. Nosić ortezę zgodnie z instrukcjami i wyregulować zgodnie z potrzebami, aby zapewnić wygodne dopasowanie.
- Dotyczy 3108, 3121, 4021, 4039, 4139, 4239: Należy zastosować się do instrukcji lekarza i prawidłowo ustawić kąt zawiasu.
- Dotyczy 3109: Aby napęścić wkładkę powietrzem, przesunąć czarne pokrętło w prawo (do położenia „Wyl.” – „OFF”). Następnie kilkakrotnie nacisnąć zawór aż wkładka będzie zapewniać wygodną amortyzację i podparcie. Aby opróżnić wkładkę, przesunąć pokrętło w lewo (do położenia „Wl.” – „ON”) i wywrzeć nacisk, aby opróżnić ją z powietrza.

### Przechowywanie

Przechowywać w temperaturze pokojowej. Unikać światła słonecznego i/lub narażenia na nadmierne ciepło lub wilgoć.

### Instrukcje Prania

- Prac ręczne w zimnej wodzie z użyciem łagodnego mydła. Suszyć na powietrzu z dala od źródeł ciepła i bezpośredniego światła słonecznego. Nie wybielać, nie prasować, nie czyścić chemicznie ani nie suszyć w suszarce. Dotyczy 1031, 1032, 1036, 1231, 1232, 2137, 2330, 2331, 4039, 4139: Wyjąć zawiasy przed praniem. Dotyczy 4030, 4206: Wyjąć usztywnienia przed praniem. Dotyczy 3007, 3009, 3108, 3109, 3121, 4021, 4239: Miękkie elementy i wkładki pasków można wyjąć z ortezy i prać oddzielnie. Należy zachować ostrożność, umieszczając wkładki z powrotem na swoim miejscu. Utrzymywać części metalowe i plastikowe w suchym stanie. W przypadku zabrudzenia należy przetrzeć wilgotną ściereczką, a następnie wysuszyć na powietrzu.
- Poniżej znajduje się objaśnienie symboli prania na etykietach dotyczących pielęgnacji produktu.



## NÁVOD K POUŽITÍ

VYDÁNÍ: 2021-04-30  
VERZE: 02

### Zamýšlené Použití/Indikace/Zamýšlený Uživatel

- Prostředky tiší bolest a řeší namožení, podvrtnutí, zranění z přetažení a nesprávné vyrovnání kloubů. Poskytují kompresi a podporu zranění tím, že udržují klouby v neutrální poloze. Uchovávají také teplo, aby zmírnily adheze měkkých tkání.
- Tyto prostředky jsou určeny pro lidi, kteří utrpěli namožení, podvrtnutí, zranění z přetažení nebo nesprávné vyrovnání kloubů.

### Charakteristické Funkce

Elastické kompresní materiály podepírají klouby a řeší namožení, podvrtnutí, zranění z přetažení a nesprávné vyrovnání kloubů. Primární povlak materiálu udržuje teplo, které uklidňuje adheze měkkých tkání.

### Klinické Výhody

Prostředky zajišťují podporu a úlevu od bolesti u poranění vzniklých v příslušných oblastech. Rovněž mohou také pomoci stabilizovat klouby.

### Varování/Preventivní Opatření/Kontraindikace

- Tento produkt je určen pouze pro osobní použití.
- Nepoužívejte tento výrobek, pokud je poškozeno připojení příslušenství, součástí nebo samotný výrobek.
- Nenoste ortézy OPPO, pokud byly na postiženou oblast aplikovány zahřívací masti.
- Pokud dojde k vyrážce nebo podráždění, odstraňte ortézu a přestaňte ji používat. Okamžitě vyhledejte lékaře. Pro 1031, 1032, 1036, 1231, 1232, 2031, 2037, 2137, 2930, 3108, 3109, 3121, 4021, 4039, 4139, 4239: Tento produkt by měl být používán pouze podle pokynů lékaře nebo terapeuta. Před použitím tohoto produktu se poraďte s kvalifikovaným zdravotnickým pracovníkem. Pro 3121, 4021: Před zahájením rehabilitace projednejte vhodné úroveň intenzity aktivity, frekvence a doby trvání se svým terapeutem. Pokud budete mít kterékoli z následujících onemocnění, obraťte se před použitím na svého lékaře nebo terapeuta: periferní vaskulární onemocnění, neuropatie, diabetes a citlivá kůže. V případě bolesti, otoku, abnormálního vnímání nebo jiného nežádoucího účinku výrobek odstraňte a neprodleně informujte svého terapeuta nebo lékaře.
- Pro 1008, 1030, 1033, 1034, 1130, 1230, 2030, 2034, 2133, 2233, 2320, 2323, 2438, 2920, 2921, 2923, 2924, 4007, 4106, RK102: Neskládejte ani neohýbejte podpěru, protože by to mohlo trvale poškodit spirály uvnitř.
- Pro 2601, 2620: Magnety mohou ovlivnit fungování kardiostimulátorů a implantovaných srdečních defibrilátorů. Pokud používáte tato zařízení, NEPOUŽÍVEJTE tento výrobek.
- Recyklujte součásti produktu, které nesou recyklační symboly. Zbytek zlikvidujte v souladu s místními, regionálními nebo národními zákony a předpisy.
- Vážné události, ke kterým dojde v souvislosti se zařízením, by měly být nahlášené výrobcí a příslušnému orgánu členského státu, ve kterém má uživatel bydliště.

### Pokyny K Nošení

- Návod k měření:

<b>Kýčel</b>	Změřte obvod okolo pánve.
<b>Stehno</b>	Změřte obvod okolo střední části stehna.
<b>Koleno</b>	Pro 3121: Změřte obvod okolo kolena na úrovni český, okolo stehna 6" nad a holeně 6" pod českou při plně nataženém kolenu. Pro 4021, 4239: Změřte obvod okolo stehna 15 cm (6 palců) nad středem český při plně nataženém kolenu. Pro 4030: Změřte obvod okolo stehna 10 cm (4 palce) nad středem český při plně nataženém kolenu. Pro 4039, 4139: Změřte obvod okolo střední části stehna. Ostatní: Změřte obvod okolo kolena na úrovni český při plně nataženém kolenu.
<b>Holení Kotník</b>	Změřte obvod okolo střední holeně ve stoji. Pro 3007, 3009, 3108, 3109, 4007, 4009, 4106, 4109, 4206: Podle velikosti boty. Ostatní: Změřte obvod těsně nad kostí kotníku.

- Dodržujte pokyny zdravotníka, natáhněte a narovnejte koleno nebo proveďte flexi do požadovaného úhlu, pak změřte shora uvedeným způsobem.
- Zdravotnické prostředky OPPO se dodávají v širokém spektru velikostí (ONE SIZE, 2XS, XS, S, M, L, XL, 2XL, 3XL, 4XL) a odpovídají většině standardů pro velikost obuvi (USA, UK, EURO).
- Jednotka měření: mm, cm a palce ("").
- Před nošením musí být kůže čistá a suchá. Vymějte výrobek z obalu a zkontrolujte, zda je to prostředek pro správnou stranu. Podpěru noste podle pokynů a upravujte ji podle potřeby v zájmu pohodlného nasazení.
- Pro 3108, 3121, 4021, 4039, 4139, 4239: Postupujte podle pokynů svého lékaře a správně nastavte úhel zástupu.
- Pro 3109: Chcete-li nafouknout vzduchovou vložku, otočte černým knoflíkem doprava (poloha "OFF"). Pak několikrát stiskněte vzduchový ventil, dokud se vložka nebude chovat jako pohodlný polštář a opora. Chcete-li vzduchovou vložku vyfouknout, otočte černým knoflíkem doleva (poloha "ON") a zatlačte, aby mohl vzduch uniknout ven.

### Skladování

Skladujte při pokojové teplotě. Chraňte před slunečním zářením a/nebo vystavením nadměrnému teplu nebo vlhkosti.

### Pokyny K Praní

- Perte v ruce slabým mýdlem ve studené vodě. Sušte vzduchem mimo dosah tepla a slunečního záření. Nepoužívejte bělicí přípravky, nežehlete, chemicky nečistěte ani nesušte v sušičce. Pro 1031, 1032, 1036, 1231, 1232, 2137, 2330, 2331, 4039, 4139: Před práním odstraňte výztuhy. Pro 4030, 4206: Před práním odstraňte zbytky. Pro 3007, 3009, 3108, 3109, 3121, 4021, 4239: Měkké prvky a polstrovaní popruhů lze z protežy odejmout pro samostatné čištění. Při návratu polstrovaní do původní polohy je nutno postupovat opatrně. Kovové a plastové části uchovávejte v suchu. Při znečištění otvře doleva navlhčenou látkou, pak nechte uschnout na vzduchu.
- Níže je uveden průvodce pro čištění symbolů na štítku péče o výrobek.



## NÁVOD NA POUŽITIE

VYDANIA: 2021-04-30  
VERZIA: 02

### Zamýšľané Použitie/Indikácia/Zamýšľaný Používateľ

- Prostriedky zmiernujú bolesti a naprávajú natiahnutia, vyvrtnutia, poškodenia v dôsledku preťaženia a chybné polohy klbov. Poskytujú kompresiu a podporujú zranenia tým, že udržujú klby v neutrální polohe. Tiež udržujú teplo na zmiernenie zrástov mäkkých tkanív.
- Tieto zariadenia sú určené pre osoby, u ktorých sa vyskytujú natiahnutia dolných končatín, vyvrtnutia, poškodenia v dôsledku preťaženia alebo chybné polohy klbov.

### Účinné Vlastnosti

Elastické kompresné materiály poskytujú oporu klbov a zmiernujú natiahnutia, podvrtnutia, poškodenia a dôsledku preťaženia a chybné polohy klbov. Primárna vrstva materiálu udržuje teplo, čím poskytuje úľavu pre zrásty mäkkých tkanív.

### Klinické Výhody

Zariadenia poskytujú oporu a úľavu od bolesti pri zraneniach v príslušných častiach tela. Zároveň pomáhajú stabilizovať klby.

### Varovanie/Opatrenie/Kontraindikácia

- Tento produkt je určený iba na osobné použitie.
- Nepoužívajte výrobok, ak je poškodené príslušenstvo, komponenty alebo samotný výrobok.
- Nepoužívajte výrobky OPPO spolu so zahrievajúcimi olejmi alebo masťami.
- V prípade výskytu vyrážky alebo akéhokoľvek podráždenia, prestaňte výrobok používať a kontaktujte lekára. V prípade 1031, 1032, 1036, 1231, 1232, 2031, 2037, 2137, 2930, 3108, 3109, 3121, 4021, 4039, 4139 a 4239: Tento výrobok by sa mal používať iba podľa pokynov lekára alebo terapeuta. Pred použitím sa poraďte s kvalifikovaným zdravotníckym pracovníkom. V prípade 3121 a

is a registered trademark of OPPO MEDICAL INC.  
© OPPO MEDICAL INC. All rights reserved.

OPPO MEDICAL INC.  
Seattle City Center, 1420 Fifth Ave., Ste. 220080, Seattle, WA 98101, USA  
www.oppomedical.com

AUTHORISED REPRESENTATIVE: MT PROMEDT CONSULTING GMBH  
ADDRESS: ALTENHOFSTRASSE 80, D-66386 ST. INGEBERT, GERMANY



4021: Pred začatím rehabilitácie sa poraďte o vhodných úrovniach intenzity, frekvencie a trvania aktivít so svojim terapeutom. Ak máte niektorý z nasledujúcich stavov, pred použitím sa poraďte so svojim lekárom alebo terapeutom: ochorenie periférnych ciev, neuropatia, diabetes a citlivá pokožka. Ak sa počas používania objaví bolesť, opuch, nezvyčajná citlivosť alebo akákoľvek iná nežiaduca reakcia v poranenej oblasti, výrobok odstráňte a okamžite sa poraďte so svojim terapeutom alebo lekárom.

• V prípade 1008, 1030, 1033, 1034, 1130, 1230, 2030, 2034, 2133, 2233, 2320, 2323, 2438, 2920, 2921, 2923, 2924, 4007, 4106 a RK102: Neohýbajte ortézu, pretože by to mohlo natrvalo poškodiť špirálové výstupy vo vnútri.

• V prípade 2601 a 2620: Magnety môžu mať vplyv na fungovanie kardiostimulátorov a implantovaných srdcových defibrilátorov. Ak tieto zariadenia používate, NEPOUŽÍVAJTE tento výrobok.

• Recyklujte komponenty produktu, ktoré sú označené symbolmi recyklácie. Zvyšok zlikvidujte v súlade s miestnymi, regionálnymi alebo národnými zákonmi a predpismi.

• Vážne udalosti, ktoré sa vyskytnú v súvislosti so zariadením, by sa mali hlásiť výrobcom a príslušnému orgánu členského štátu, v ktorom má užívateľ bydlisko.

### Pokyny Na Nosenie

• Tabuľka veľkostí:

**Boky** Merajte okolo panvy.

**Stehno** Merajte okolo strednej časti stehna.

**Koleno** V prípade 3121: Merajte okolo obvodu kolena pri jabĺčku, v okolí stehna 6 palcov nad a v okolí holene 6 palcov pod jablčkom s úplne vystretým kolenom.

V prípade 4021 a 4239: Merajte okolo obvodu kolena pri jabĺčku, v okolí stehna 15 cm (6 palcov) nad stredom jablčka s úplne vystretým kolenom.

V prípade 4030: Merajte okolo obvodu kolena pri jabĺčku, v okolí stehna 10 cm (4 palce) nad stredom jablčka s úplne vystretým kolenom.

V prípade 4039 a 4139: Merajte okolo strednej časti stehna. Zvyšok: Merajte okolo obvodu kolena pri jabĺčku s úplne vystretým kolenom.

**Holeň** Merajte postojáčky okolo strednej časti holene.

**Členok** V prípade 3007, 3009, 3108, 3109, 4007, 4009, 4106, 4109 a 4206: Podľa veľkosti obuvi.

Zvyšok: Odmerajte obvod tesne nad členkovú kosťou.

• Na základe pokynov zdravotníckeho personálu vystríte a natiahnete koleno alebo ho ohnete v požadovanom uhle a potom vykonajte vyššie uvedené meranie.

• Výrobky značky OPPO Medical sú k dispozícii v rôznych veľkostiach (ONE SIZE, 2XS, XS, S, M, L, XL, 2XL, 3XL, 4XL) a vyhovujú väčšine noriem pre veľkosť obuvi (USA, Spojené kráľovstvo, EURO).

• Merná jednotka: mm, cm a palce (").

• Pred nasadením sa uistite, že je pokožka čistá a suchá. Vyberte výrobok z balenia a skontrolujte, či je zariadenie určené pre správnu stranu. Podľa pokynov si nasadte bandáž a podľa potreby ju upravte tak, aby pohodlne sedela.

• V prípade 3108, 3121, 4021, 4039, 4139 a 4239: Postupujte podľa pokynov lekára a nastavte správny uhol pätu.

• V prípade 3109: Ak chcete napustiť vzduchovú vložku, otočte čierny ovládač doprava (poloha „OFF“ (VYP)). Potom niekoľkokrát stlačte vzduchové ventily, kým vložka nebude poskytovať komfortnú výstuž a oporu. Ak chcete vložku vypustiť, otočte ovládač doľava (poloha „ON“ (ZAP)) a vytlačte z nej vzduch.

### Skladovanie

Skladujte pri izbovej teplote. Chránite pred slnečným žiarením a pôsobením nadmerného tepla alebo vlhkosti.

### Pokyny Na Pranie

• Perte ručne v studenej vode použitím jemného mydla. Nechajte vyschnúť mimo zdrojov tepla a slnečného žiarenia. Nežehlite a nepoužívajte bieliadlá, chemické čistenie ani súšičku.

V prípade 1031, 1032, 1036, 1231, 1232, 2137, 2330, 2331, 4039 a 4139: Pred práním odstráňte výstupy.

V prípade 4030 a 4206: Pred práním odstráňte výstupy. V prípade 3007, 3009, 3108, 3109, 3121, 4021 a 4239: Mákké prvky a vypchávkový riemenka sa dajú vybrať z výstupy a vyčistiť samostatne.

Dohladiňte na to, aby sa vypchávkový vrátil do pôvodnej polohy. Kovové a plastové časti uchovávajte v suchu. V prípade znečistenia dočista poutierajte vlhku handričku a nechajte vyschnúť na vzduchu.

• Ďalší návod na čistenie je uvedený na štítku výrobku príslušnými symbolmi.



Iba pranie v ruke



Nebielte



Nesušte v sušičke



Nežehlite



Nečistite chemicky

### Informacje zawarte w tej instrukcji dotyczą następującego wyrobu medycznego:

Numer Produktu	Nazwa Produktu
1001	ORTEZA STAWU SKOKOWEGO
1003	ORTEZA STAWU SKOKOWEGO Z PASKIEM
1004	ORTEZA STAWU SKOKOWEGO
1008	ORTEZA STAWU SKOKOWEGO
1009	ORTEZA STAWU SKOKOWEGO Z ELASTYCZNYM PASKIEM
1010	ORTEZA GOLENI
1021	ORTEZA STAWU KOLANOWEGO
1022	ORTEZA STAWU KOLANOWEGO
1023	ORTEZA STAWU KOLANOWEGO
1024	ORTEZA STAWU KOLANOWEGO
1028	ORTEZA DO WSPARCIA RZEPKI
1029	OPASKA DO RZEPKI I ŚCIEGIEN
1030	STABILIZATOR STAWU KOLANOWEGO
1031	STABILIZATOR STAWU KOLANOWEGO Z ZAWIASAMI
1032	POOPERACYJNA ORTEZA STAWU KOLANOWEGO
1033	STABILIZATOR RZEPKI
1034	STABILIZATOR RZEPKI
1035	STABILIZATOR STAWU KOLANOWEGO Z ZAWIASAMI
1036	STABILIZATOR STAWU KOLANOWEGO MULTI ORTHOSIS
1040	ORTEZA UDA
1103	REGULOWANA ORTEZA STAWU SKOKOWEGO
1109	ORTEZA STAWU SKOKOWEGO Z PLASTIKOWYM USZTYWNIENIEM
1124	ORTEZA STAWU KOLANOWEGO
1125	ORTEZA STAWU KOLANOWEGO
1130	REGULOWANY STABILIZATOR STAWU KOLANOWEGO
1132	KONTUROWA ORTEZA STAWU KOLANOWEGO
1201	ORTEZA STAWU SKOKOWEGO
1221	ORTEZA STAWU KOLANOWEGO
1230	REGULOWANY STABILIZATOR STAWU KOLANOWEGO
1231	OCHRANIACZ KOLANA
1232	OCHRANIACZ KOLANA
1408	STABILIZATOR ŚCIEGNA ACHILLESA Z PEŁOTĄ SILIKONOWĄ
1409	SILIKONOWA ORTEZA STAWU SKOKOWEGO
1429	OPASKA PODTRZYMUJĄCA Z PEŁOTĄ SILIKONOWĄ
2001	ORTEZA STAWU SKOKOWEGO
2003	STABILIZATOR STAWU SKOKOWEGO
2004	ORTEZA STAWU SKOKOWEGO
2010	ORTEZA GOLENI
2011	PONCZOCHA MOCNO PODTRZYMUJĄCA
2021	ORTEZA STAWU KOLANOWEGO Z OTWARTĄ RZEPKĄ
2022	ORTEZA STAWU KOLANOWEGO
2029	OTWARTY STABILIZATOR STAWU KOLANOWEGO
2030	OTWARTĄ ORTEZA STAWU KOLANOWEGO
2031	ORTEZA STAWU KOLANOWEGO Z ZAWIASAMI
2034	LEKKI STABILIZATOR STAWU KOLANOWEGO
2037	STABILIZATOR STAWU KOLANOWEGO Z ZAWIASAMI
2040	ORTEZA UDA
2041	STABILIZATOR STAWU BIODROWEGO
2101	OPASKA NA STAW SKOKOWY
2103	STABILIZATOR STAWU SKOKOWEGO
2120	OPASKA NA KOLANO
2123	STABILIZATOR STAWU KOLANOWEGO Z TYŁEM W KSZTAŁCIE X
2133	STABILIZATOR STAWU KOLANOWEGO
2137	STABILIZATOR STAWU KOLANOWEGO Z ZAWIASAMI
2201	STABILIZATOR STAWU SKOKOWEGO
2204	STABILIZATOR STAWU SKOKOWEGO
2222	STABILIZATOR STAWU KOLANOWEGO
2233	STABILIZATOR STAWU KOLANOWEGO Z OTWARTĄ RZEPKĄ
2302	STABILIZATOR STAWU SKOKOWEGO DELUXE
2320	STABILIZATOR STAWU KOLANOWEGO
2321	ORTEZA STAWU KOLANOWEGO
2323	STABILIZATOR STAWU KOLANOWEGO PREMIUM Z PEŁOTĄ W KSZTAŁCIE C
2330	STABILIZATOR STAWU KOLANOWEGO Z ZAWIASAMI
2331	POLICENTRYCZNY STABILIZATOR STAWU KOLANOWEGO
2401	ELASTYCZNA OWIJKA
2409	ORTEZA STAWU SKOKOWEGO Z PEŁOTĄ SILIKONOWĄ
2438	STABILIZATOR STAWU KOLANOWEGO Z PEŁOTĄ SILIKONOWĄ
2502	ORTEZA STAWU SKOKOWEGO
2504	CERAMICZNA ORTEZA STAWU SKOKOWEGO
2509	ORTEZA STAWU SKOKOWEGO NANO
2520	CERAMICZNA ORTEZA STAWU KOLANOWEGO
2523	ORTEZA STAWU KOLANOWEGO
2529	ORTEZA STAWU KOLANOWEGO NANO
2601	BIOMAGNETYCZNA ORTEZA STAWU SKOKOWEGO
2620	BIOMAGNETYCZNA ORTEZA STAWU KOLANOWEGO
2900	ORTEZA STAWU SKOKOWEGO
2902	OCHRANIACZ STAWU SKOKOWEGO
2903	AKTYWATOR STAWU SKOKOWEGO
2909	STABILIZATOR STAWU SKOKOWEGO
2920	ORTEZA STAWU KOLANOWEGO
2921	STABILIZATOR RZEPKI FORCE-IN-ONE
2923	STABILIZATOR STAWU KOLANOWEGO W KSZTAŁCIE C
2924	OCHRANIACZ STAWU KOLANOWEGO
2930	POLI-STABILIZATOR STAWU KOLANOWEGO
3007	KRÓTKI STABILIZATOR TYPU „BUTT” Z UNIERUCHOMIENIEM STAWU SKOKOWEGO
3009	STANDARDOWY STABILIZATOR TYPU „BUTT” Z UNIERUCHOMIENIEM STAWU SKOKOWEGO
3108	STANDARDOWY STABILIZATOR TYPU „BUTT” Z ZAWIASEM ROM
3109	PNEUMATYCZNY STABILIZATOR TYPU „BUTT” Z ZAWIASEM ROM
3121	STABILIZATOR WIEZDEŁ GENIUS-X
4007	ORTEZA STAWU SKOKOWEGO
4009	STABILIZATOR STAWU SKOKOWEGO AIR/LITE
4021	REGULATOR ELITE GENU
4030	STABILIZATOR DO UNIERUCHOMIENIA STAWU KOLANOWEGO
4039	SZYNA KOLANA MOTION CONTROL
4106	ORTEZA STAWU SKOKOWEGO Z PASKIEM
4139	STABILIZATOR STAWU SKOKOWEGO Z PEŁOTAMI KRIOZELOWYMI
4139	SZYNA KOLANA MOTION CONTROL
4206	STABILIZATOR STAWU SKOKOWEGO
4239	STABILIZATOR STAWU KOLANOWEGO EXCEL
RA100	STABILIZATOR STAWU SKOKOWEGO
RA200	ORTEZA STAWU SKOKOWEGO
RA300	STABILIZATOR STAWU SKOKOWEGO
RK100	OPASKA NA KOLANO
RK101	ORTEZA STAWU KOLANOWEGO
RK102	STABILIZATOR STAWU KOLANOWEGO
RK200	ORTEZA STAWU KOLANOWEGO

### Informacje w tomto návodu platí pro následující zdravotnický prostředek:

Číslo Položky	Název Výrobku
1001	ORTÉZA NA KOTNÍK
1003	ORTÉZA NA KOTNÍK A POPRUHEM
1004	ORTÉZA NA KOTNÍK
1008	ORTÉZA NA KOTNÍK
1009	ORTÉZA NA KOTNÍK S ELASTICKÝM POPRUHEM
1010	ORTÉZA NA HOLEŇ
1021	ORTÉZA NA KOLENO
1022	ORTÉZA NA KOLENO
1023	ORTÉZA NA KOLENO
1024	ORTÉZA NA KOLENO
1028	ORTÉZA NA SLEDOVÁNÍ PATELY
1029	POPURUH NA ŠLACHU PATELY
1030	STABILIZÁTOR KOLENA
1031	ZÁVĚSNÝ STABILIZÁTOR KOLENA
1032	POOPERACNÍ ORTEZA NA KOLENO
1033	STABILIZÁTOR PATELY
1034	STABILIZÁTOR PATELY
1035	ZÁVĚSNÝ STABILIZÁTOR KOLENA
1036	MULTIKOMPEZNANČNÍ KOLENNÍ ORTEZA
1040	STEHENNÍ ORTEZA
1103	ORTÉZA NA KOTNÍK S PLASTOVÝM POPRUHEM
1109	ORTÉZA NA KOTNÍK S PLASTOVÝM DRŽÁKEM
1124	ORTÉZA NA KOLENO
1125	ORTÉZA NA KOLENO
1130	NASTAVITELNÝ STABILIZÁTOR KOLENA
1132	OBRYSOVÁ KOLENNÍ ORTEZA
1201	ORTÉZA NA KOTNÍK
1221	ORTÉZA NA KOLENO
1230	NASTAVITELNÝ STABILIZÁTOR KOLENA
1231	OCHRANA KOLENA
1232	OCHRANA KOLENA
1408	ORTÉZA ACHILLOVY ŠLACHY SE SILIKONOVÝM POLŠTÁRKEM
1409	SILIKONOVÁ ORTEZA NA KOTNÍK
1429	SKOKANJACÁ POPRUH SE SILIKONOVÝM POLŠTÁRKEM
2001	ORTÉZA NA KOTNÍK
2003	PODPORA KOTNÍKU
2004	ORTÉZA NA KOTNÍK
2010	ORTÉZA NA HOLEŇ
2011	PEVNÁ OPĚRNÁ PONOČKA
2021	OTEVŘENÁ ORTEZA NA KOLENNÍ PATELU
2022	ORTÉZA NA KOLENO
2029	OTEVŘENÁ KOLENNÍ PODPORA
2030	SPÍRALOVÁ ORTEZA NA KOLENO
2031	ZÁVĚSNÁ ORTEZA NA KOLENO
2034	LEHKÝ STABILIZÁTOR KOLENA
2037	ZÁVĚSNÁ KOLENNÍ PODPORA
2040	STEHENNÍ ORTEZA
2041	STABILIZÁTOR KYČLE
2101	OBAL KOTNÍKU
2103	PODPORA KOTNÍKU
2120	OBAL KOLENA
2123	KOLENNÍ PODPORA VE TVARU X
2133	STABILIZÁTOR KOLENA
2137	ZÁVĚSNÁ KOLENNÍ PODPORA
2201	PODPORA KOTNÍKU
2204	PODPORA KOTNÍKU
2222	KOLENNÍ PODPORA
2233	OTEVŘENÝ STABILIZÁTOR KOLENNÍ PATELY
2302	STABILIZÁTOR KOLENA DELUXE
2320	STABILIZÁTOR KOLENA
2321	ORTÉZA NA KOLENO
2323	PREMIUM STABILIZÁTOR KOLENA S C PODLOŽKOU
2330	ZÁVĚSNÝ STABILIZÁTOR KOLENA
2331	POLYCENTRICKÝ STABILIZÁTOR KOLENA
2401	ELASTICKÝ OBAL
2409	ORTÉZA NA KOTNÍK SE SILIKONOVOU PODLOŽKOU
2438	IMOBILIZÁTOR KOLENA SE SILIKONOVOU PODLOŽKOU
2502	ORTÉZA NA KOTNÍK
2504	KERAMICKÁ ORTEZA NA KOTNÍK
2520	ORTÉZA NA KOTNÍK Z NANOVLÁKEN
2520	KERAMICKÁ KOLENNÍ ORTEZA
2523	ORTÉZA NA KOLENO
2529	ORTÉZA NA KOLENO Z NANOVLÁKEN
2601	BIOMAGNETICKÁ ORTEZA NA KOTNÍK
2620	BIOMAGNETICKÁ ORTEZA NA KOLENO
2900	ORTÉZA NA KOTNÍK
2902	CHRÁNIC KOTNÍKU
2903	AKTIVÁTOR KOTNÍKU
2909	STABILIZÁTOR KOTNÍKU
2920	ORTÉZA NA KOLENO
2921	STABILIZÁTOR PATELY SE SILOU V JEDNOM
2923	C STABILIZÁTOR KOLENA
2924	CHRÁNIC KOLENA
2930	VICENÁSOBNÝ STABILIZÁTOR KOLENA
3007	KRÁTKÉ CHODÍTKO S PEVNÝM KOTNÍKEM
3009	STANDARDNÍ CHODÍTKO S PEVNÝM KOTNÍKEM
3108	STANDARDNÍ CHODÍTKO SE ZÁVĚSNÝM S OMEZENÝM ROZSAHEM POHYBU
3109	PNEUMATICKÉ CHODÍTKO SE ZÁVĚSNÝM S OMEZENÝM ROZSAHEM POHYBU
3121	PODPORA VÁŽY GENIUS-X
4007	ORTÉZA NA KOTNÍK
4009	VZDUCHOVÁ/LITE PODPORA KOTNÍKU
4021	STAVITELNÝ PŘEVK ELITE GENU
4030	IMOBILIZÁTOR KOLENA
4039	KOLENNÍ DLAHA PRO KONTROLU POHYBU
4106	ORTÉZA NA KOTNÍK A POPRUHEM
4139	PODPORA KOTNÍKU S KRYOGELOVÝMI POLŠTÁRKY
4139	KOLENNÍ DLAHA PRO KONTROLU POHYBU
4206	PODPORA KOTNÍKU
4239	KOLENNÍ PODPORA EXCEL
RA100	PODPORA KOTNÍKU
RA200	ORTÉZA NA KOTNÍK
RA300	STABILIZÁTOR KOTNÍKU
RK100	KOLENNÍ POPRUH
RK101	ORTÉZA NA KOLENO
RK102	KOLENNÍ PODPORA
RK200	ORTÉZA NA KOLENO

### Informácie w tomto návode platia pre nasledujúce zdravotnícké pomôcky:

Číslo Položky	Název Produktu
1001	ČLENKOVÁ ORTEZA
1003	ČLENKOVÁ ORTEZA S POPRUHOM
1004	ČLENKOVÁ ORTEZA
1008	ČLENKOVÁ ORTEZA
1009	ČLENKOVÁ ORTEZA S ELASTICKÝM POPRUHOM
1010	HOLENNÁ ORTEZA
1021	KOLENNÁ ORTEZA
1022	KOLENNÁ ORTEZA
1023	KOLENNÁ ORTEZA
1024	KOLENNÁ ORTEZA
1028	ORTEZA NA STABILIZÁCIU JABLČKA
1029	POPURUH NA SPEVNENIE VÁZOV JABLČKA
1030	STABILIZÁTOR KOLENA
1031	STABILIZÁTOR KOLENNÉHO KLBU
1032	POOPERACNÁ KOLENNÁ ORTEZA
1033	STABILIZÁTOR JABLČKA
1034	STABILIZÁTOR JABLČKA
1035	STABILIZÁTOR KOLENNÉHO KLBU
1036	VIACÚČELOVÁ ORTEZA NA BANDÁŽ KOLENA
1040	STEHENNÁ ORTEZA
1103	NASTAVITELNÁ ČLENKOVÁ ORTEZA
1109	ČLENKOVÁ ORTEZA S PLASTOVOU VÝSTUŽOU
1124	KOLENNÁ ORTEZA
1125	KOLENNÁ ORTEZA
1130	NASTAVITELNÝ STABILIZÁTOR KOLENA
1132	OBRYSOVÁ KOLENNÁ ORTEZA
1201	ČLENKOVÁ ORTEZA
1221	KOLENNÁ ORTEZA
1230	NASTAVITELNÝ STABILIZÁTOR KOLENA
1231	CHRÁNIC KOLENA
1232	CHRÁNIC KOLENA
1408	BANDÁŽ NA ACHILLOVY ŠLACHY S VYPCHÁVKOU
1409	SILIKONOVÁ ČLENKOVÁ ORTEZA
1429	PODKOLENNÝ POPRUH SO SILIKONOVOU VYPCHÁVKOU
2001	ČLENKOVÁ ORTEZA
2003	ČLENKOVÁ BANDÁŽ
2004	ČLENKOVÁ ORTEZA
2010	HOLENNÁ ORTEZA
2011	SPEVNIJUČE PONOŽKY
2021	KOLENNÁ ORTEZA S OTVOROM NA JABLČKO
2022	KOLENNÁ ORTEZA
2029	OTVORENÁ KOLENNÁ BANDÁŽ
2030	SPÍRALOVÁ KOLENNÁ ORTEZA
2031	ORTEZA NA KOLENNÉHO KLBU
2034	LEHKÝ STABILIZÁTOR KOLENA
2037	BANDÁŽ KOLENNÉHO KLBU
2040	STEHENNÁ ORTEZA
2041	BEDROVÝ STABILIZÁTOR
2101	ČLENKOVÁ BANDÁŽ
2103	ČLENKOVÁ BANDÁŽ
2120	KOLENNÁ BANDÁŽ
2123	ZADNÁ KRÍŽOVÁ BANDÁŽ KOLENA
2133	STABILIZÁTOR KOLENA
2137	BANDÁŽ KOLENNÉHO KLBU
2201	ČLENKOVÁ BANDÁŽ
2204	ČLENKOVÁ BANDÁŽ
2222	KOLENNÁ BANDÁŽ
2233	STABILIZÁTOR KOLENA S OTVOROM NA JABLČKO
2302	ČLENKOVÝ STABILIZÁTOR DELUXE
2320	STABILIZÁTOR KOLENA
2321	KOLENNÁ ORTEZA
2323	PREMIUM STABILIZÁTOR S VYPCHÁVKOU C PREMIUM
2330	STABILIZÁTOR KOLENNÉHO KLBU
2331	POLYCENTRICKÝ KOLENNÝ STABILIZÁTOR
2401	ELASTICKÁ BANDÁŽ
2409	ČLENKOVÁ ORTEZA SO SILIKONOVOU VYPCHÁVKOU
2438	IMOBILIZÁTOR KOLENA SO SILIKONOVOU VYPCHÁVKOU
2502	ČLENKOVÁ ORTEZA
2504	KERAMICKÁ ČLENKOVÁ ORTEZA
2520	NANO ČLENKOVÁ ORTEZA
2520	KERAMICKÁ KOLENNÁ ORTEZA
2523	KOLENNÁ ORTEZA
2529	NANO KOLENNÁ ORTEZA
2601	BIOMAGNETICKÁ ČLENKOVÁ ORTEZA
2620	BIOMAGNETICKÁ KOLENNÁ